

# Vorgabedaten

PROJEKT:	UNIT TAG:	MENGE:
ANSPRECHPARTNER: _____	SERVICELEISTUNG:	DATUM: _____
INGENIEUR/TECHNIKER:	VORGEGEBEN VON:	DATUM:
AUFTRAGNEHMER:	BESTELLNUMMER:	DATUM:

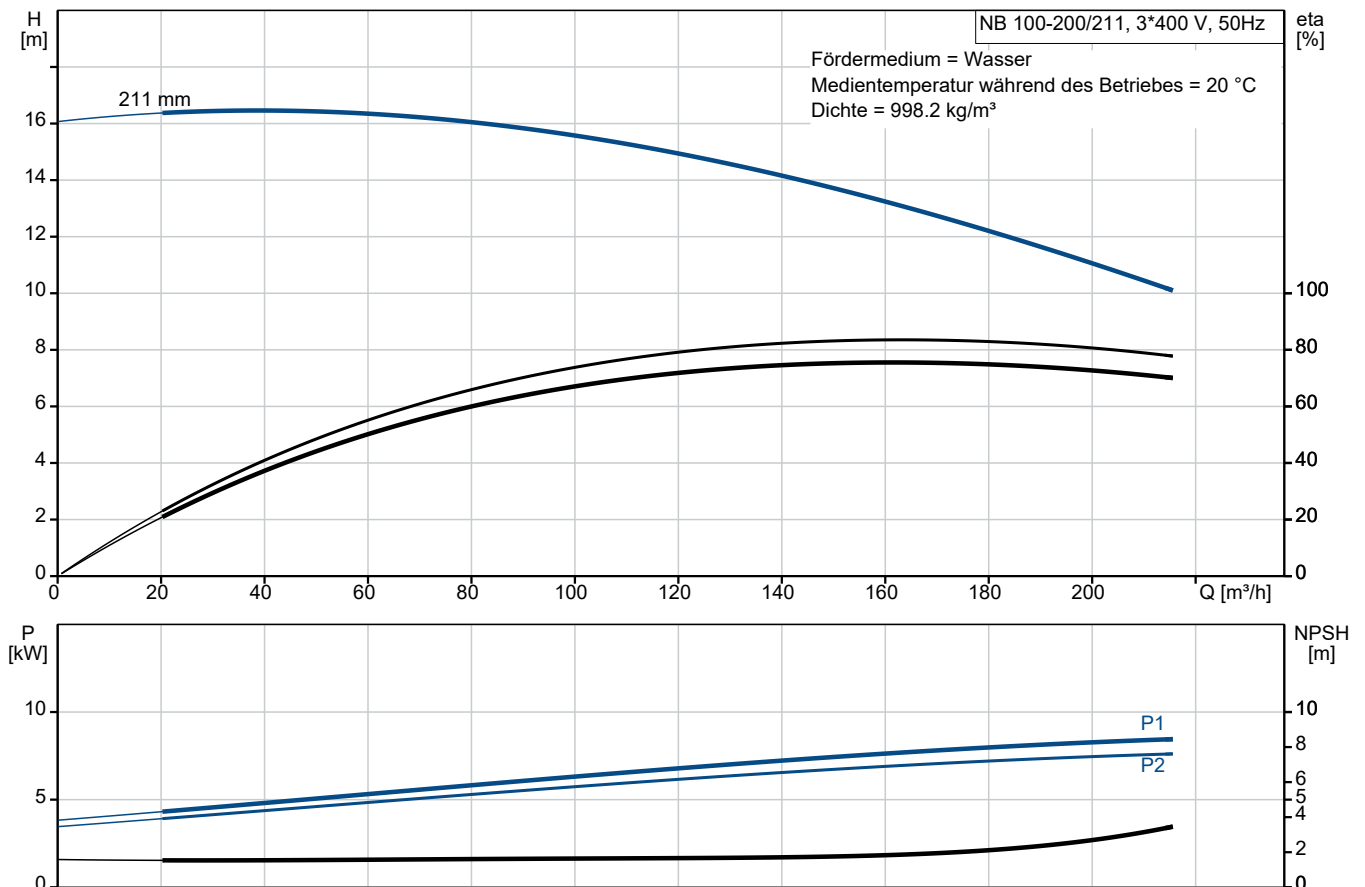


## NB 100-200/211 AAF2AESBQQEMW3

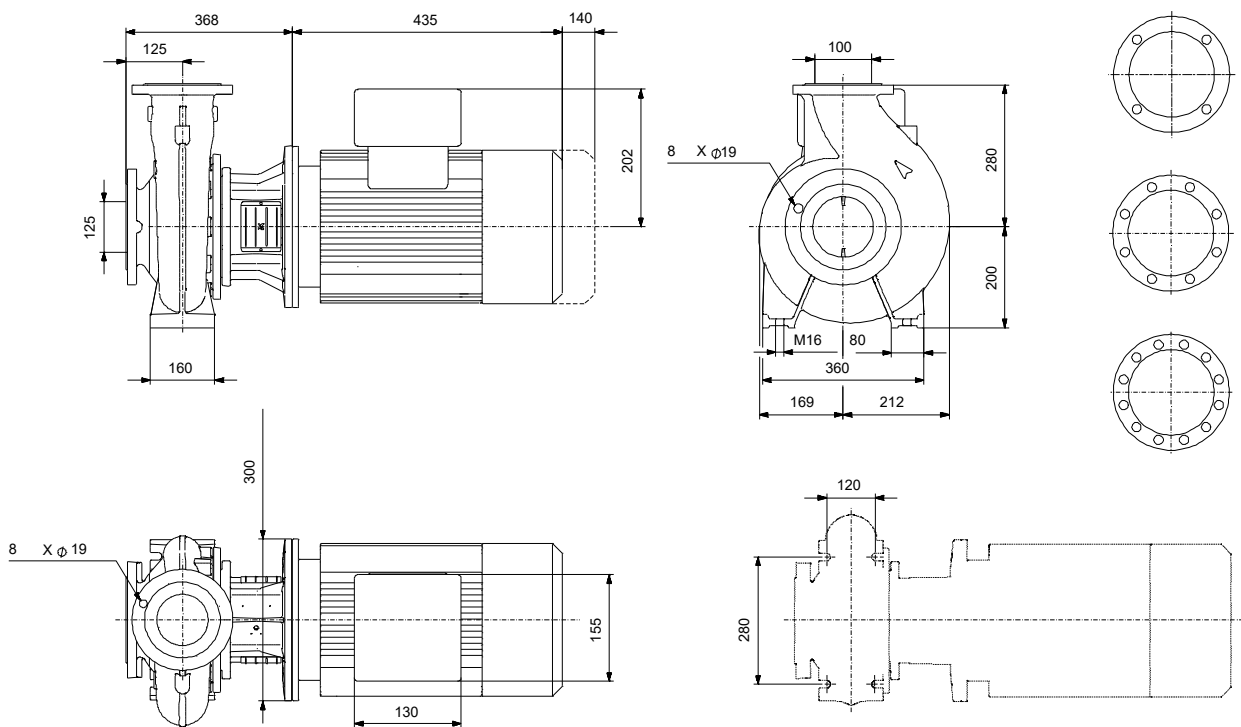
Einstufige Blockpumpen gem. EN 733

Hinweis! Abbildung kann vom Produkt abweichen.

Servicebedingungen	Pumpendaten	Motordaten
	Medientemperaturbereich: -25 .. 120 °C	Bemessungsspannung: 380-420D/660-725Y V
	Maximale Umgebungstemperatur: 55 °C	Netzfrequenz: 50 Hz
	Code GLRD: BQQE	Schutzart: IP55
	Produktnummer: auf Anfr.	Wärmeklasse: F
		Motorschutz: PTC
		Bauart des Motors: SIEMENS
		Eta 1/1: 90.4-90.4 %



# Vorgabedaten



## Werkstoffe:

Pumpengehäuse:	Grauguss
Pumpengehäuse:	ASTM class 35
Laufwerkstoff:	Grauguss
Laufwerkstoff gemäß ASTM:	ASTM class 30
Laufwerkstoff:	EN-GJL-200
Code Material:	A
Elastomere GLRD:	E

**Anz. Beschreibung**

1 NB 100-200/211 AAF2AESBQQEMW3



Hinweis! Abbildung kann vom Produkt abweichen.

Produktnr.: auf Anfr.

Normalsaugende, einstufige Kreiselpumpe nach ISO 5199 mit Abmessungen und Bemessungsleistung nach EN 733 (10 bar). Die Pumpe ist mit Flanschen PN 16 ausgerüstet.

Die Abmessungen entsprechen der EN 1092-2.

Die Pumpe verfügt über einen axialen Saugstutzen und radialen Druckstutzen sowie über eine horizontal angeordnete Welle.

Die Prozessbauweise ermöglicht eine Demontage des Motors, der Motorlaterne, der Abdeckung und des Laufrads, ohne dass das Pumpengehäuse von den Rohrleitungen getrennt werden muss.

Die nicht entlastete Gummibalgdichtung entspricht der DIN EN 12756.

Die Pumpe ist direkt mit einem lüftergekühlten Asynchronmotor verbunden.

Durch die Prozessbauweise kann die Pumpe von einer Person gewartet und repariert werden, ohne dass das Pumpengehäuse von den Rohrleitungen getrennt werden muss.



Die Graugussbauteile verfügen über eine mit Hilfe einer kathodischen Elektrotauchlackierung aufgetragene Epoxid-Beschichtung. Die Elektrotauchlackierung ist ein Lackierverfahren, bei dem ein um das Produkt ausgebildetes elektrisches Feld das Aufbringen einer dünnen und gleichmäßigen Farbschicht auf der Oberfläche ermöglicht.

## Pumpe

Die Motorlaterne und die Pumpenabdeckung sind aus Grauguss (EN-GJL-250) gefertigt. An der Motorlaterne ist ein Kupplungsschutz montiert. Die Pumpenabdeckung verfügt über eine Entlüftungsschraube zur manuellen Entlüftung des Pumpengehäuses und der Dichtungskammer.

Die Pumpe ist mit einer nicht entlasteten Gummi-Faltenbalgdichtung ausgerüstet. Die Drehmomentübertragung erfolgt über die Feder und die Faltenbälge. Durch die Faltenbälge wird verhindert, dass die Welle verschleißt und die axiale Beweglichkeit durch Ablagerungen auf der Welle beeinträchtigt wird.

Dichtflächen:

- Werkstoff des rotierenden Dichtungsringes: Siliziumkarbid (SiC)
- Werkstoff des Gegenrings: Siliziumkarbid (SiC)

Diese Werkstoffpaarung wird verwendet, wenn eine höhere Korrosionsbeständigkeit gefordert ist. Aufgrund des hohen Härtegrades weist diese Werkstoffpaarung auch eine hohe Beständigkeit gegenüber abrasiven Partikeln auf.

Werkstoff der Nebendichtung: EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk)

EPDM besitzt eine sehr hohe Beständigkeit gegenüber heißem Wasser. EPDM eignet sich nicht für Mineralöle.

Das Pumpengehäuse hat Füße.

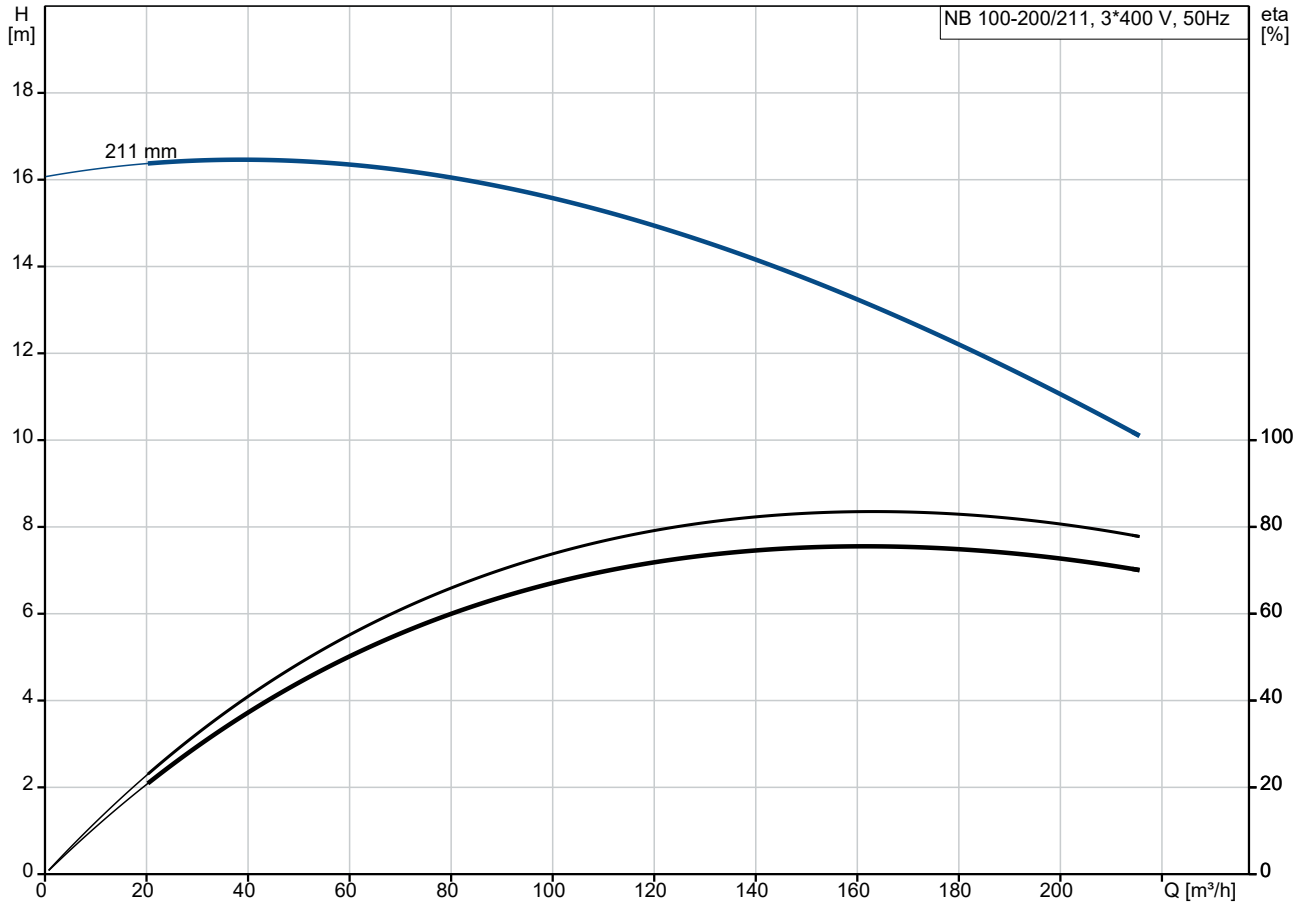
Die Sprache auf dem Pumpentypenschild ist Englisch.

## Motor

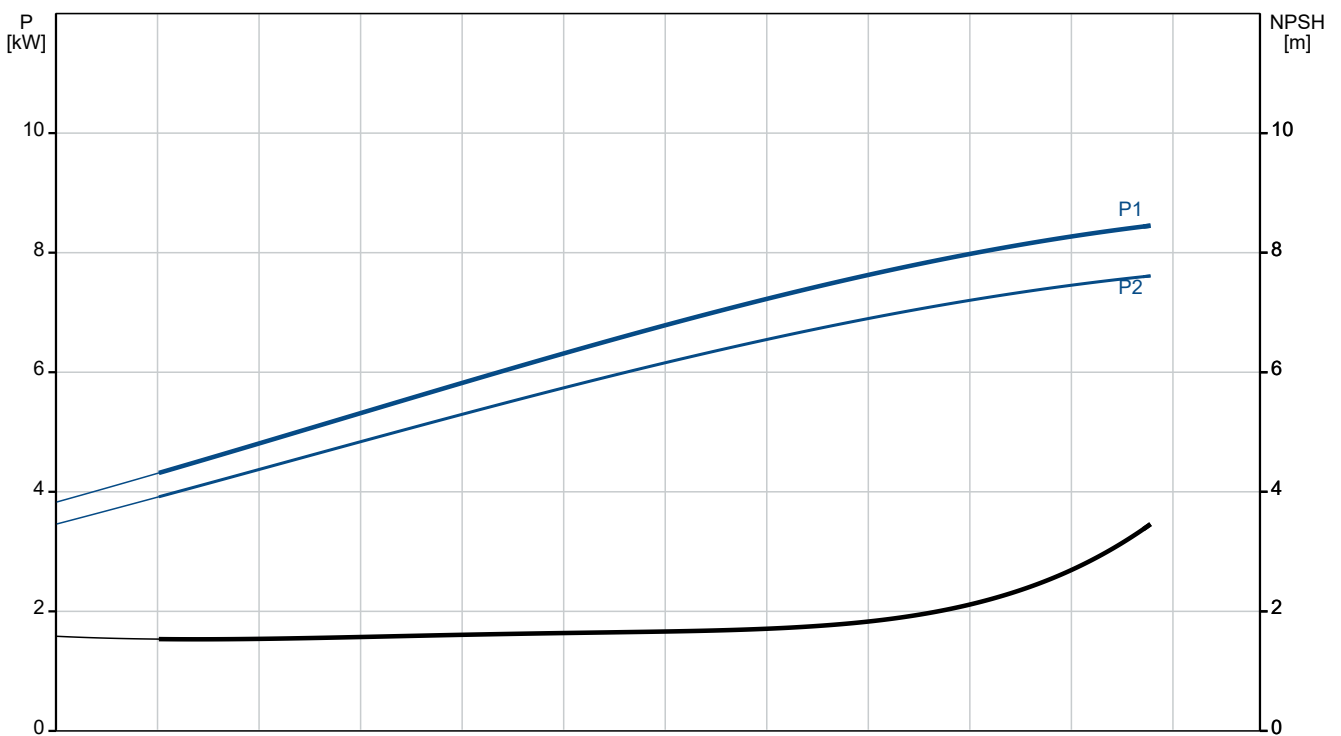
Anz.	Beschreibung
1	<p>Vollständig gekapselter, lüftergekühlter Motor mit Hauptabmessungen nach geltender IEC- und DIN-Norm. Elektrischer Toleranzbereich nach EN 60034.</p> <p>Der Motorwirkungsgrad entspricht der Energieeffizienzklasse IE3 gemäß IEC 60034-30-1.</p> <p>Der Motor verfügt über Thermistoren (Kaltleiter) in den Wicklungen gemäß DIN 44081/DIN 44082. Der Motorschutz spricht bei einem langsamen und schnellen Temperaturanstieg an (z. B. ständige Überlastung und Blockieren).</p> <p>Die Thermostalter sind so an einen externen Steuerkreis anzuschließen, dass das Zurücksetzen ohne Probleme möglich ist. Die Motoren sind in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften an einen Motorschutzschalter anzuschließen.</p> <p>Der Motor kann zur Anpassung der Förderleistung an den Betriebspunkt an einen Frequenzumrichter angeschlossen werden. Grundfos CUE-Frequenzumrichter sind als Zubehör lieferbar. Weitere Informationen finden Sie im Grundfos Product Center.</p> <p><b>Weitere Produktinformationen</b></p> <p>Die Graugussbauteile verfügen über eine mit Hilfe einer kathodischen Elektrotauchlackierung aufgetragenen Epoxid-Beschichtung. Die Elektrotauchlackierung ist ein Lackierverfahren, bei dem ein um das Produkt ausgebildetes elektrisches Feld das Aufbringen einer dünnen und gleichmäßigen Farbschicht auf der Oberfläche ermöglicht.</p> <p><b>Technische Daten</b></p> <p>Art der Steuerung:                      Frequency converter: ohne                      Drucksensor: nein</p> <p>Fördermedium:                      Medientemperaturbereich: -25 .. 120 °C</p> <p>Technische Daten:                      Pumpendrehzahl, auf der die Pumpendaten beruhen: 1465 1/min                      Nennförderstrom: 163.4 m³/h                      Nennförderhöhe: 12.96 m                      Tatsächlicher Laufraddurchmesser: 211 mm                      Nominal impeller diameter: 200                      GLRD Anordnung: Einfache Gleitringdichtung                      GLRD Code: BQQE                      ISO Abnahmekl.: ISO9906:2012 3B2                      Lagerbauweise: Standardausführung</p> <p>Werkstoffe:                      Pumpengehäuse: Grauguss                      Pumpenmantel: EN-GJL-250                      Pumpengehäuse: ASTM class 35                      Tragring: Messing                      Laufradwerkstoff: Grauguss                      Laufrad: EN-GJL-200                      Laufradwerkstoff gemäß ASTM: ASTM class 30                      Internal pump house coating: CED-Beschichtung                      Welle: Stainless steel                      EN 1.4301                      AISI 304</p> <p>Installation:                      Maximale Umgebungstemperatur: 55 °C                      Max. Betriebsdruck: 16 bar                      Pipe connection standard: EN 1092-2</p>

Anz.	Beschreibung																																																																				
1	<table> <tr> <td>Größe des Saugstutzens:</td> <td>DN 125</td> </tr> <tr> <td>Größe des Druckanschlusses:</td> <td>DN 100</td> </tr> <tr> <td>Nenndruckstufe:</td> <td>PN 16</td> </tr> <tr> <td>Lagerschmierung:</td> <td>Grease</td> </tr> <tr> <td>Pump housing with feet:</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>Support block (Yes/No):</td> <td>N</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Elektrische Daten:</td> </tr> <tr> <td>Bauart des Motors:</td> <td>SIEMENS</td> </tr> <tr> <td>Motorbemessungsleistung P2:</td> <td>7.5 kW</td> </tr> <tr> <td>Netzfrequenz:</td> <td>50 Hz</td> </tr> <tr> <td>Bemessungsspannung:</td> <td>3 x 380-420D/660-725Y V</td> </tr> <tr> <td>Bemessungsstrom:</td> <td>14.3/8.3 A</td> </tr> <tr> <td>Anlaufstrom:</td> <td>820-820 %</td> </tr> <tr> <td>Leistungsfaktor Cos phi:</td> <td>0.84</td> </tr> <tr> <td>Nenn-Drehzahl:</td> <td>1465 1/min</td> </tr> <tr> <td>Wirkungsgrad:</td> <td>IE3 90,4%</td> </tr> <tr> <td>IE-Wirkungsgradklasse:</td> <td>IE3</td> </tr> <tr> <td>Motorwirkungsgrad bei Vollast:</td> <td>90.4-90.4 %</td> </tr> <tr> <td>Motorwirkungsgrad bei 3/4-Last:</td> <td>91.1-91.1 %</td> </tr> <tr> <td>Motorwirkungsgrad bei halber Last:</td> <td>90.8-90.8 %</td> </tr> <tr> <td>Motorpole:</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Schutzart (gemäß IEC 34-5):</td> <td>IP55</td> </tr> <tr> <td>Wärmeklasse (IEC 85):</td> <td>F</td> </tr> <tr> <td>Motor - Produktnummer:</td> <td>83V15222</td> </tr> <tr> <td>Bearing insulation type N-end:</td> <td>N</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Sonstiges:</td> </tr> <tr> <td>Mindesteffizienzindex MEI ≥:</td> <td>0.65</td> </tr> <tr> <td>Nettogewicht:</td> <td>144 kg</td> </tr> <tr> <td>Bruttogewicht:</td> <td>165 kg</td> </tr> <tr> <td>Versandvol.:</td> <td>0.509 m<sup>3</sup></td> </tr> <tr> <td>Dänische VVS Nr.:</td> <td>386065209</td> </tr> <tr> <td>Herkunftsland:</td> <td>HU</td> </tr> <tr> <td>Zolltarif Nr.:</td> <td>84137051</td> </tr> <tr> <td>Language on pump nameplate:</td> <td>Britisches Englisch</td> </tr> </table>	Größe des Saugstutzens:	DN 125	Größe des Druckanschlusses:	DN 100	Nenndruckstufe:	PN 16	Lagerschmierung:	Grease	Pump housing with feet:	ja	Support block (Yes/No):	N	Elektrische Daten:		Bauart des Motors:	SIEMENS	Motorbemessungsleistung P2:	7.5 kW	Netzfrequenz:	50 Hz	Bemessungsspannung:	3 x 380-420D/660-725Y V	Bemessungsstrom:	14.3/8.3 A	Anlaufstrom:	820-820 %	Leistungsfaktor Cos phi:	0.84	Nenn-Drehzahl:	1465 1/min	Wirkungsgrad:	IE3 90,4%	IE-Wirkungsgradklasse:	IE3	Motorwirkungsgrad bei Vollast:	90.4-90.4 %	Motorwirkungsgrad bei 3/4-Last:	91.1-91.1 %	Motorwirkungsgrad bei halber Last:	90.8-90.8 %	Motorpole:	4	Schutzart (gemäß IEC 34-5):	IP55	Wärmeklasse (IEC 85):	F	Motor - Produktnummer:	83V15222	Bearing insulation type N-end:	N	Sonstiges:		Mindesteffizienzindex MEI ≥:	0.65	Nettogewicht:	144 kg	Bruttogewicht:	165 kg	Versandvol.:	0.509 m <sup>3</sup>	Dänische VVS Nr.:	386065209	Herkunftsland:	HU	Zolltarif Nr.:	84137051	Language on pump nameplate:	Britisches Englisch
Größe des Saugstutzens:	DN 125																																																																				
Größe des Druckanschlusses:	DN 100																																																																				
Nenndruckstufe:	PN 16																																																																				
Lagerschmierung:	Grease																																																																				
Pump housing with feet:	ja																																																																				
Support block (Yes/No):	N																																																																				
Elektrische Daten:																																																																					
Bauart des Motors:	SIEMENS																																																																				
Motorbemessungsleistung P2:	7.5 kW																																																																				
Netzfrequenz:	50 Hz																																																																				
Bemessungsspannung:	3 x 380-420D/660-725Y V																																																																				
Bemessungsstrom:	14.3/8.3 A																																																																				
Anlaufstrom:	820-820 %																																																																				
Leistungsfaktor Cos phi:	0.84																																																																				
Nenn-Drehzahl:	1465 1/min																																																																				
Wirkungsgrad:	IE3 90,4%																																																																				
IE-Wirkungsgradklasse:	IE3																																																																				
Motorwirkungsgrad bei Vollast:	90.4-90.4 %																																																																				
Motorwirkungsgrad bei 3/4-Last:	91.1-91.1 %																																																																				
Motorwirkungsgrad bei halber Last:	90.8-90.8 %																																																																				
Motorpole:	4																																																																				
Schutzart (gemäß IEC 34-5):	IP55																																																																				
Wärmeklasse (IEC 85):	F																																																																				
Motor - Produktnummer:	83V15222																																																																				
Bearing insulation type N-end:	N																																																																				
Sonstiges:																																																																					
Mindesteffizienzindex MEI ≥:	0.65																																																																				
Nettogewicht:	144 kg																																																																				
Bruttogewicht:	165 kg																																																																				
Versandvol.:	0.509 m <sup>3</sup>																																																																				
Dänische VVS Nr.:	386065209																																																																				
Herkunftsland:	HU																																																																				
Zolltarif Nr.:	84137051																																																																				
Language on pump nameplate:	Britisches Englisch																																																																				

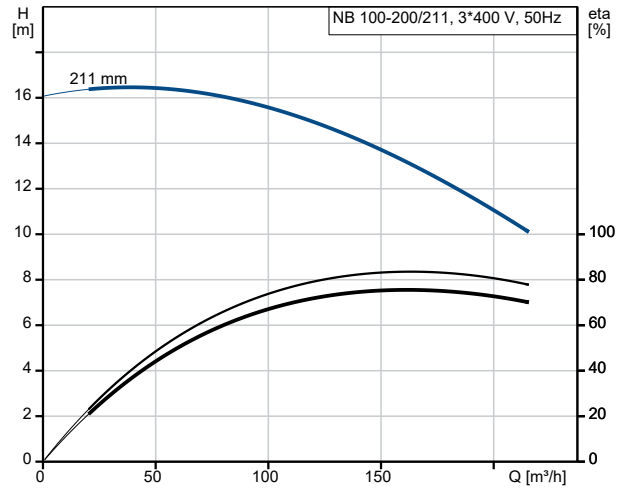
## auf Anfr. NB 100-200/211 AAF2AESBQQEMW3 50 Hz



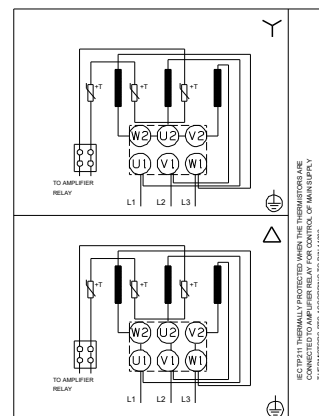
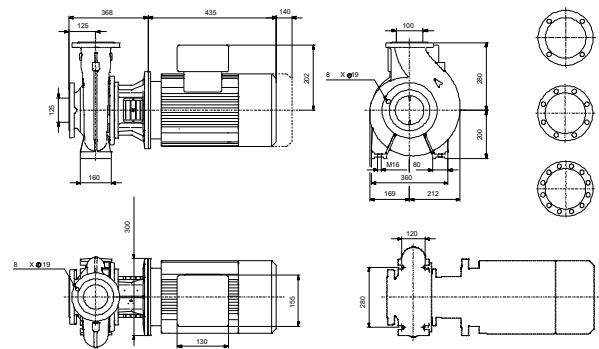
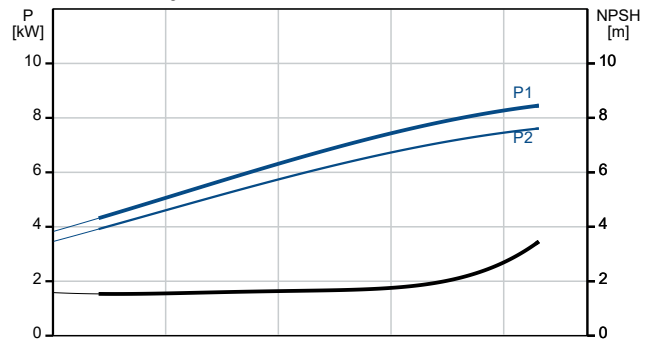
Fördermedium = Wasser  
 Medientemperatur während des Betriebes = 20 °C  
 Dichte = 998.2 kg/m³



Beschreibung	Daten
<b>Allgemeine Informationen:</b>	
Produktbezeichnung:	NB 100-200/211 AAF2AESBQQEMW3
Produktnummer:	auf Anfr.
EAN-Nummer:	auf Anfr.
<b>Technische Daten:</b>	
Pumpendrehzahl, auf der die Pumpendaten beruhen:	1465 1/min
Nennförderstrom:	163.4 m <sup>3</sup> /h
Nennförderhöhe:	12.96 m
Tatsächlicher Laufraddurchmesser:	211 mm
Nominal impeller diameter:	200
GLRD Anordnung:	Einfache Gleitringdichtung
Wellendurchmesser:	32 mm
GLRD Code:	BQQE
ISO Abnahmekl.:	ISO9906:2012 3B2
Code Ausführung:	A
Lagerbauweise:	Standardausführung
<b>Werkstoffe:</b>	
Pumpengehäuse:	Grauguss
Pumpenmantel:	EN-GJL-250
Pumpengehäuse:	ASTM class 35
Tragring:	Messing
Laufradwerkstoff:	Grauguss
Laufrad:	EN-GJL-200
Laufradwerkstoff gemäß ASTM:	ASTM class 30
Internal pump house coating:	CED-Beschichtung
Code Material:	A
Elastomere GLRD:	E
Welle:	Stainless steel
Welle:	EN 1.4301
Welle:	AISI 304
<b>Installation:</b>	
Maximale Umgebungstemperatur:	55 °C
Max. Betriebsdruck:	16 bar
Pipe connection standard:	EN 1092-2
Größe des Saugstutzens:	DN 125
Größe des Druckanschlusses:	DN 100
Nenndruckstufe:	PN 16
Lagerschmierung:	Grease
Pump housing with feet:	ja
Support block (Yes/No):	N
Code Anschl. Art:	F2
<b>Fördermedium:</b>	
Medientemperaturbereich:	-25 .. 120 °C
<b>Elektrische Daten:</b>	
Bauart des Motors:	SIEMENS
Motorbemessungsleistung P2:	7.5 kW
Netzfrequenz:	50 Hz
Bemessungsspannung:	3 x 380-420D/660-725Y V
Bemessungsstrom:	14.3/8.3 A
Anlaufstrom:	820-820 %
Leistungsfaktor Cos phi:	0.84
Nenn-Drehzahl:	1465 1/min
Wirkungsgrad:	IE3 90,4%
IE-Wirkungsgradklasse:	IE3
Motorwirkungsgrad bei Vollast:	90.4-90.4 %
Motorwirkungsgrad bei 3/4-Last:	91.1-91.1 %



Fördermedium = Wasser  
 Medientemperatur während des Betriebes = 20 °C  
 Dichte = 998.2 kg/m<sup>3</sup>





Name des Unternehmens:

Angelegt von:

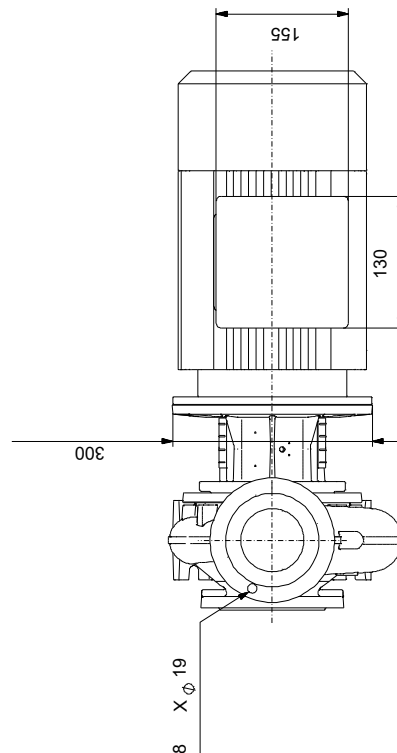
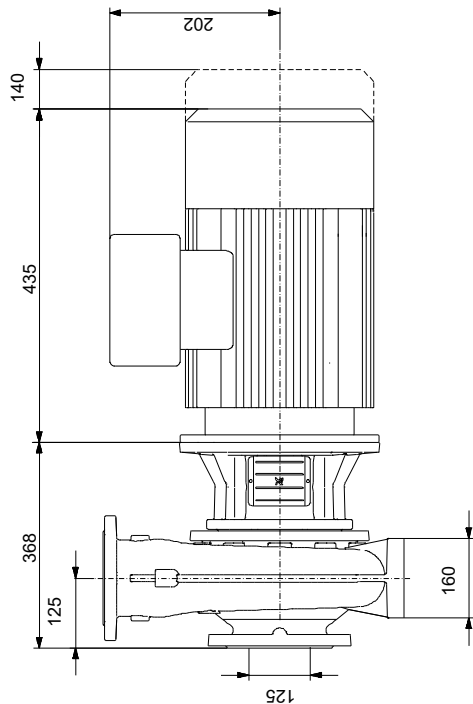
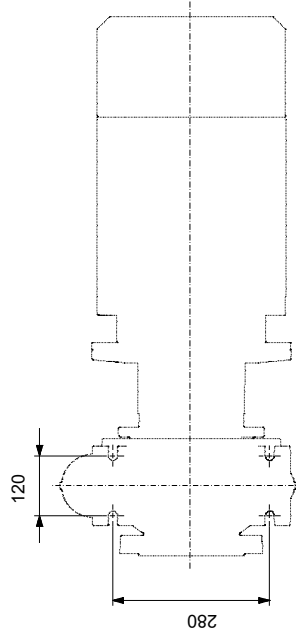
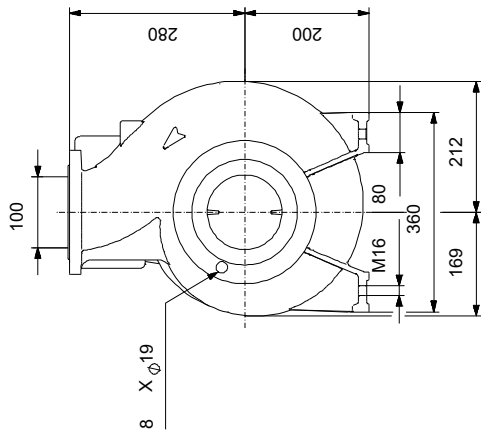
Telefon:

Datum:

18.12.2023

Beschreibung	Daten
Motorwirkungsgrad bei halber Last:	90.8-90.8 %
Motorpole:	4
Schutzart (gemäß IEC 34-5):	IP55
Wärmeklasse (IEC 85):	F
eingebauter Motorschutz:	PTC
Motor - Produktnummer:	83V15222
Befestigung nach IEC 34-7:	IM V1
Bearing insulation type N-end:	N
<b>Art der Steuerung:</b>	
Frequenzumrichter:	ohne
Drucksensor:	nein
<b>Sonstiges:</b>	
Mindesteffizienzindex MEI ≥:	0.65
Nettogewicht:	144 kg
Bruttogewicht:	165 kg
Versandvol.:	0.509 m <sup>3</sup>
Dänische VVS Nr.:	386065209
Herkunftsland:	HU
Zolltarif Nr.:	84137051
Language on pump nameplate:	Britisches Englisch

## auf Anfr. NB 100-200/211 AAF2AESBQQEMW3 50 Hz



Achtung! Soweit nicht anders angegeben, handelt es sich um Millimeterangaben (mm). Die vereinfachte Maßzeichnung zeigt nicht alle

## auf Anfr. NB 100-200/211 AAF2AESBQQEMW3 50 Hz



IEC TP211 THERMALLY PROTECTED WHEN THE THERMISTORS ARE  
CONNECTED TO AMPLIFIER RELAY FOR CONTROL OF MAIN SUPPLY  
THERMISTORS PTC ACCORDING TO DIN 44082

Hinweis: Alle Einheiten in [mm] soweit nicht anders bezeichnet.

